

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAPSZERDA, 1933 ÁPRILIS 12.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 83. SZAM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

A konverzió

tegnap délben váratlanul a parlament elé került és a kormány holnap estére már meg is szavaztatja

ország lakosságának tekintélyes érdeklődése a kérdés: meglesz-e végre az ország konverzió és milyen lesz? Márul-e majd a konverzió a gazdaságot megjavulásához? A parlament megkezdődött az új konverziós javaslatok fölött a vita. Mint ismeretes, azt a törvényt, amelyet egy esztendővel ezelőtt még Argetoianu akkori pénzügyminiszter szavaztatott meg a parla-

menttel, a nemzeti parasztpárti kormány felfüggesztette és fél éves moratóriumot rendelt el törvényhozással. Ez a moratórium most lejárában van és azért vált sürgőssé a konverzió ügyének megoldása. A kormány hetek óta folytatott erre vonatkozó tanácskozásokat, külön bizottságokat is küldött ki, javaslatokat tanulmányozott és javaslatokat készített.

lémájának megoldásával ne foglalkozott volna.

Alig van ezek között olyan, aki ne ringatóznék abban az illúzióban, hogy az egyedüli megoldást ő találta meg. Nyugodt lelkiismerettel állíthatom, hogy ez a javaslat az, amely a mai viszonyok között alkalmas arra, hogy az adós és a hitelező között az egyensúlyt helyreállítsa. Mi úgy véljük, hogy a legjobbat adjuk

és mindenkinek a megnyugtatóssá tartsom azzal a kijelentéssel, hogy tiszta és nyugodt lelkiismerettel hozzuk a javaslatot a parlament elé. A javaslattal tanubizonyosságot tettünk, hogy

a konverzió problémáját a jelenlegi lehetőség határai között megoldottuk

és azért a javaslatot nyugodtan bizzuk sorsára.

Éjjeli tanácskozás, amely hajnalig tartott

Vasárnap este tíz órákor is összegyűltek a miniszterközti tanácskozások, belevonták Angeluscut, a nemzeti Bank kormányzóját is, hogy megvitassák a nagy kérdés pénzügyi re-

szelést. A száz holdon felüli birtokokat terhelő adósságoknál igazolni kell, hogy az adósságoknak legalább nyolcvan százalékát mezőgazdasági célokra fordították. Ebben az esetben az adós két évi moratóriumot kap.

Ha nem tudja igazolni, hogy a kapott hitelt mezőgazdasági célokra fordította, a moratóriumban nem részesül.

Ha a száz holdon felüli birtok tulajdonosa igazolni tudja, hogy főfoglalkozása a mezőgazdaság és jövedelmének legalább hatvan százaléka mezőgazdaságból ered, ebben az esetben öt esztendő moratóriumot kap.

A javaslat nem megoldás, csak elodázás

A miniszterelnök felszólalása után megkezdődött a javaslat fölött az általános vita. N e g u r a liberális az első ellenzéki szónok. Felolvassa a D u c a vezetője alatt álló liberális párt nyilatkozatát. A nyilatkozatban a liberális párt leszögezi, hogy a javaslat nem elégíti ki, a konverzió megoldása továbbra is elméleti marad csak

és azért pártja a javaslatot nem fogadja el. A nyilatkozat rámutat a javaslat általános hibáira és arra, hogy a mostani megoldás csak részmegoldás.

V a i d a miniszterelnök közbeszól és kijelenti, hogy a liberális párt nyilatkozata a javaslatot csak részben kifogásolja és azért úgy látja, hogy a párt bizonyos mértékben mégis megbizik a javaslatban. Ezt a problémát száz százalékban úgy,

hogy az adóst és a hitelezőt tökéletesen kielégítse, megoldani nem lehet.

A kormány csak a nagytőkének

kedvez a konverzióval

Constantinescu-Bordeni georgista megállapítja, hogy a javaslat sem a mezőgazdasági, sem a városi adósok tekintetében nem megnyugtató. Nem igazságos ez a javaslat, mert a mai súlyos gazdasági viszonyok közepette nem intézkedik a városi lakosság zömét képező szabadfoglalkozásokról,

továbbá az iparosokról, akik a mai nehéz válságot éppen úgy érzik, mint a mezőgazda. A kispolgári elemek a javaslatból kimaradtak, amely csak a nagytőkének

Kéri az ellenzéket, várja be türelemmel, amíg megláthatja, hogyan válik be a javaslat gyakorlati alkalmazása. Meg van róla győződve, hogy a gyakorlati élet tanubizonyosságot tesz majd a javaslat életrevalósága mellett. Ez a javaslat a békés megoldáshoz vezet. Ez a javaslat megnyitja kapuit egy új pénzügyi és gazdasági életnek.

D a n Zaharia többségi, aki felszólalásra volt jegyezve, kijelenti, hogy a pártfegyelmre való tekintettel eláll a szólás jogától. B r e b a n többségi hasonló kijelentést tesz.

V a s i l e s c u - V a l j e a n gogista szerint ez a javaslat a problémát nem oldja meg, legfeljebb

a moratórium révén a megoldást öt évvel elodázza.

Súlyos hibája a javaslatnak, hogy a városi adósok égető problémáját nem oldja meg. A javaslatot nem fogadja el.

Végig tető alá hozzák az új konverziós törvényt

Ellenzéki pártok vasárnap különnyilatkozásokat és értekezleteket tartottak, melyeken bírálták a kormány konverziós javaslatát. A tanácskozásokon határozatokat hoztak és olyan kijelentések hangzottak el, amelyekből előrevetített következtetni arra, hogy a konverzió parlamenti tárgyalása igen vi-
ves lesz. A kormány mindazonáltal társzavaztatott, hogy

a javaslatot a kamarában szer-
ve a estígi, a szenátusban pedig
meg a husvétii szünet előtt meg-
szavaztatja.

Megoldás a lehetőség határai között

A Sándor miniszterelnök volt az előszólaló, aki beszédét így kezdte: Nem éltem volna a felszólalás jogá-
na ezt a javaslatot még végleges el-

készülte előtt nem érték volna már éles támadások az ellenzék részéről.

Alig van ember ebben az országban, aki a konverzió prob-

FOGPÉP PUDER B-I-O-X-Y-N-E SZAPPAN ELIXIR

LEGJOBB SZÁJFERTŐTLENÍTŐ

a konverzióról szóló javaslatot éjszakaról nappalra megváltoztatta éppen úgy, amint azt már egyszer más törvényjavaslatokkal is megcselekedte.

A konverziós törvény politikai kísérleti törvény. Lupu azután váratlan fordulattal ismét a Skoda-ügyet érinti.

Vaida Sándor miniszterelnök: Lupu ur, ön átment azon a határon, amelyet a politikai élet etikája megenged.

Lupu közbe akar szólni, azonban a többség nem akarja szóhoz engedni. Erre a lupisták éktelen lármában törnek ki és még az elnök szavát sem lehet hallani. Lupu és a miniszterelnök közben megégyeznek, hogy nem fogják egymás szavát zavarni, mire a láрма elül.

Vaida miniszterelnök: Lupu ur az ország hatóságait, vezető embereit, bíróságot

rágalmazott és vádolt. Ön tette azt, aki ellen olyan súlyos vádak vannak, amelyek alól még mindig nem tisztázta magát.

Lupu: Precizirozza a vádak.

Goiceanu lupista: A Skoda-levelek kichiffrozása után szép névsor fog nyilvánosságra kerülni.

Grossu alelnök rendreutasítja Goiceanut, majd a védelmére kelő Lupu is.

Vaida miniszterelnök: Amit ön tesz, Lupu ur, az sérti az ország tekintélyét. Ön demagogiát csinál.

Solomon Virgil: Az olyan emberek, aki csunya üzleteket csinál, mint Lupu, nincsen joga erkölcsbirónak lenni.

Lupu sértést kiált oda Solomonnak, mire az elnök újból rendreutasítja.

Vaida miniszterelnök: Lupu ur nem

átalja, hogy a fiam ügyével előhozakodjék, aki mérnök volt Skodaéknál. Hát az én családomnak nincsen joga, hogy megélhetést találjon? Ön beszél, aki azt hirdette, hogy paraszt ne fizessen adót.

Popov lupista: A kamat nemfizetését Hatiegan miniszter hangoztatta.

Hatiegan: Maga haszontalan bolgár, hallgasson.

Vaida miniszterelnök: A fiam mint mérnök praktizált a Resicánál, utóbb az AEG-nél, majd pedig Skodaéknál. Meglehet róla győződve, ha én vagy kormányom bármelyik tagja érdekelve lett volna ebben az ügyben, kötelességünknek tartottuk volna, hogy lemondjunk.

Ön belegázol a családi életbe és ezenfelül még diszkreditálja az ország hírnevét a külföldön.

„A többség úgy formálható mint az agyag, egyszer istenszobrot faragnak belőle, máskor mást”

Lupu félbe akarja szakítani a miniszterelnököt, de a többség nem engedi.

Vaida miniszterelnök: Egy olyan ember mint ön, ne tolja fel magát erkölcsbirónak. Ne mondjon véleményt elevenek és halottak felett és ne rágalmazzon. Tudja meg, hogy kormányom minden egyes tagja becsület ember. Annak a rágalomhadjáratnak, amelynek ön a vezetője, egyszer már véget kell érnie. Ön sárba tiporja az ország és mindenki becsületét.

A kamara többsége felállva tapsol a miniszterelnöknek.

Lupu dr.: A többség úgy formálható, mint az agyag, egyszer istenszobrot lehet belőle faragni, máskor mást.

Óriási zaj támad erre, lupisták és többségek között kölcsönös becsületésértések röpködnek a levegőben.

Manu lelkész: Hallgasson és ne rágalmazzon.

Lupu: Ön menjen a templomba. Én Krisztus vagyok, maga pedig Judás.

Lupu azután újból rátér a Skoda-ügyre és kérdezi, honnan tudta a miniszterelnök, hogy a fiáról akar a Skoda-üggyel kapcsolatban beszélni.

Az tény, hogy a miniszterelnök fia a Skodaéknál volt akkor, mikor azok az államtól milliárdos megrendeléseket kaptak.

Ami a megrendeléseket illeti, azt beszél, hogy azok csak öt milliárd leit tettek volna ki. Ez nem fedti a valóságot, mert csupán az utolsó rendelés összege öt milliárd le. 1929 óta tizenöt milliárd le értékben adtak fel a Skoda-műveknek rendeléseket. Olyan tételért, amelyet a Resica-művek és egy francia cég szövetvezer leit kért, a Skodaéknak egy millió kétszáz ezer leit engedélyeztek. Egy fegyverért az egyik ajánlattevő kilenc ezer leit kért, a Skodaék ugyanakkor ötvenezret kértek.

Lupu azután leveleket olvas fel, amelyeket állítólag tábornokok írtak neki és amelyekben kéri, hogy ne engedje elaludni a Skoda-ügyet.

Solomon vitába kérérdik Lupuval akit az elnök most már kéver harmadszor

rendreutasít és a fegyelmi bizottság elé utal.

Solomon Virgil dr. egy csomó vádat sorol fel Lupu ellen, akit azzal vádol, hogy miniszter korában többször súlyosan megkárosította az államot.

A kamarában olyan zaj támadt erre, hogy szünetet kellett el-

rendelni.

Szünet után az elnök rendreutasítja Lupu. Az elnök kéri a kamarát, őrizze meg hidegvérét, amikor az országra néző fontos törvényjavaslatot, a konverziót tárgyalja. Kijelenti, hogy a Skoda-üggyel kapcsolatban nem tűr több felszólalást.

Botrányban gazdag tanácskozás után a Pietas temetkezési segélyegylet ügykezelésének megvizsgálására bizottságot küldtek ki

A temesvári Pietas temetkezési segélyegylet most tartotta meg közgyűlését, amely viharos lefolyású volt. A heves kifakadások már Mayer István dr. alelnök beszámolójánál kezdődtek és a botrányos jelenetek azután a közel öt órán keresztül tartó közgyűlésen egymást követték. A tagok egy részének elkeseredése akkor érte el tetőpontját, amikor az Agronom elbiztosítottal kötött, de felbontott viszontbiztosítást tárgyalták. Megdöbbenést váltott ki Szollár igazgatósági tag leleplezése is, aki rámutatott arra, hogy a Lugoson folytatott vizsgálat szerint a segélyegylet olyanoknak is kifizette a temetkezési járulékat, akiknek az alapszabályok értelmében ez még nem járt volna.

A közgyűlés erre a bűnvádi eljárás megindítását sürgette. Mayer István dr. bejelentette, hogy Nottny János igazgatót és Winkovics titkárt az igazgatóság felfüggesztette. Több szónok ismertette az egyesület ügykezelését. A felszólalók szerint az egyesület főkönyvében ceruzával történt bejegyzések

vannak, ezenkívül a tagokról pontos kimutatást nem vezettek.

Szál János követelte, hogy a vagyonegyezésért a felfüggesztett Nottny János igazgatót és Winkovics titkárt anyagilag is tegyék felelőssé. Erre számosan azt hangoztatták, hogy az igazgatóságnak és a felügyelőbizottságnak tagadják meg a felmentvény megadását, vagyonnukra kérjenek bírói zárlatot, indítsanak ellenük vizsgálatot és a vizsgálatba vonják be a hatóságokat is. A tomboló lármában nem tudtak az indítványok felett határozni. Végre nyolc óra tájban sor került az új vezetőség megválasztására, de a betervezett listákat elutasította a közgyűlés és az ügyek megvizsgálására ideiglenes bizottságot választottak, amelynek Weinerth János, Gruion J., Szál György, Szál János, Számári Péter, Mayer István dr. és Hell József lettek a tagjai. Ezzel a viharos közgyűlés véget ért és a tagok a sok kiabálástól rekedten, vegyes érzelmekkel távoztak a közgyűléstől.

Nőikabátok, ruhák és kosztümök legjobb minőségben és legolcsóbb áron beszerezhetők

„Confectio“ R.-G.
Levélkötésében
 Belváros, Str. Alba Julia 7.
 Külön gyermekosztály. Telefon 13-28

Deutsch Rezső

A régi temesvári kereskedőgárzére költözött el az élők so Deutch R. Rezső gyárvárosi m zó halálával. Mindenki, aki ismerte, vétel gondolhat erre a puritán és emberre. Deutch R. Rezső egész lon nyitotta meg üzletét a gyár Kossuth-téren levő Páva-házban. E séges elvei és szolid üzletvezetése hamar vállalat felvirágoztatásához vezetett és Deutsch utóbb a Belváros fiókot nyitott. Elénken résztvev mesvári kereskedőmozgalomban é termetségét, tehetségét, agilitásátársai azzal honorálták, hogy a kedelmi és iparkamara alelnökének v tották meg. A Kereskedők Egyes nek választmányi tagja lett, a gy rosi zsidó hitközség alelnökének, k pedig elnökének választotta Deutch R. Rezsőt. Beválasztották reskedelmi és iparkamarák ország vetségének vezérlőbizottságába gyulafehérvári koronázási ünnepsé ő képviselte a temesvári kamarát. előtt Deutch R. Rezső visszavor közéleti szerepléstől, felhagyta ü és összes tisztségeiről lemondott. kezdve visszavonultságban töltötte ralevő napjait, családjá és barátai ben élt tovább az egykor annyit ké reptelt férfit. Deutch közéleti mu ságához fűződik a Telbisz-éra alatt városatyai tisztsége, a gyárvárosi z góga átépítése és a gyárvárosi elemi iskola létesítése. Oszlopos volt a Gyárvárosi Társasok Deutch R. Rezső hatvanégy éves és előrehaladott cukorbaja ölte Halálát felesége, született Grosz leányai dr. Kemény Jánosné, szül Deutch Marika és Deutch Irma Deutch Endre, nővére Müller Adc ennek családjá és kiterjedt roko gyászolják. Temetése ma, kedden után négy órakor lesz a belvárosi temető halottasházából.

Filt cipők
 minősége
 utolélhetetlen

A legújabb milliós panama. B resti jelentés szerint a bratestii v kocsijavító-műhelyben nagyarányú száelést követtek el. A kijavításra zott vasuti kocsikat úgy hozták ren hogy jó állapotban levő kocsik alk szeit leszerelték és azokat a rossz ko kijavításánál használták föl. Ilyen don jó kocsik megrongálásával ma gondoskodtak róla, hogy mindig uj n kát kapjanak. A vasut kára az ed becslések szerint hatvan millió lei.

Német gyáripár egyik ismert vezérét hálósobájában állítólag a nemzeti szocialisták rohamosztagja éjszaka agyonlőtte

Németország új nemzeti kormánya megteremtette az egységes német államot. Ez azt jelenti, hogy a politikai Németország egész területén a birodalmi kormány állapítja meg. Azt a kormányt, amelyet már ismertettünk, hogy a német tartomány élére helyezett neveznek ki, törvényerőre emel-

ez azt jelenti, hogy a központi birodalmi kormány akarata a helytartók útján érvényesül. Minden államok nem kapnak külön jogköröket, hanem egy-egy helytartóval ilyen kis állam vezetését bízzák. A helytartók jogköre a következő lesz: a tartományi kormány kinevezése, a tartománygyűlés feloszlata és új választások elrendelése, 3. a felsőbb állami hivatalnokok és bírák kinevezése és kinevezése, 4. a tartományi törvények megalkotása, 5. a tartományi törvények megalkotása, 6. a tartományi törvények megalkotása, 7. a tartományi törvények megalkotása, 8. a tartományi törvények megalkotása, 9. a tartományi törvények megalkotása, 10. a tartományi törvények megalkotása.

A tartománygyűlések a helytartóval szemben nem hozhatnak bizalmatlansági határozatokat.

A új kormány elhatározta, hogy új címeket, rangokat és címeket. Ezeket a rendjeltanács határozza meg a birodalmi elnök adománya. A terv szerint ezzel módot kíván teremteni, hogy a katonai, politikai, gazdasági és kulturális téren szerzett érdemekért egyes polgárok kitüntetést kaphassanak. Beavatottak a birodalmi elnök arra is jogot nyer,

amelyek a nemzet érdekében kifejtett munkájukért szerzett érdemeket azzal is jutalmazhat, hogy nemességét ad, sőt az új nemességnek földbirtokot is adományozhat.

A német kormány minisztertanácsot hozott, amelyen elhatározta, hogy május elsejét a nemzeti munka napjának nyilvánítja. Május elsején szigorú munkanap lesz.

A kormány törvényt készít elő, amely a nemzeti tisztviselőket megilleti és nyugdíjazza. Ez vonatkozik a birodalmi elnökre is.

A birodalmi miniszter vasárnap repülőgépen Rómába utazott. A birodalmi légügyi miniszter fogadta. A birodalmi elnök, aki már szombat óta tartózkodik Rómában, Göring kíséretében több olasz politikust keresett föl.

Achans, a világ legnagyobb textilgyárában a gyárának igazgatója, aki óta állott a chemnitz-i Franck és társaság élén, szombaton éjjel Franciaországba akart utazni. A nemzeti szocialisták azonban lefoglalták az utlevélét, megtiltották a frank devizáját és a katonai szolgálatát.

Achans, Sachs Hans attól tartott, hogy őt is őrizetbe veszik és ettől való féltésében a hálósobájában agyonlőtte magát.

Prágai jelentés szerint Sachs Hans igazgató nem lett öngyilkos, hanem meggyilkolták. A lakásába éjszaka nemzeti szocialista rohamosztagok rohantak be, akik az igazgatót több lövéssel leterítették.

A zsidó hivatalnokoknak az állami szolgálatból való kizárása után két újabb rendelet készült, amelyek az összes zsidó ügyvédek és zsidó kórházi orvosokat eltávolítják a működéstől. Az állásukban meghagyott hivatalnokoknál, orvosoknál és ügyvédekkel megvizsgálják családfájukat és ha úgy találják, hogy nagyszüleik közül az egyik zsidó volt, azokat szintén eltávolítják helyükről.

Londonba érkezett és egyelőre még ellenőrizhetetlen hírek szerint a távolkeleten szenzációs események vannak készülöben, amelyeknek nagy hordereje most még beláthatatlan. Eszerint Kantonban titkos kínai-japán szerződés jött létre, amely egy csapásra véget vet a sárga faj közti viszálykodásnak. Kína elismeri Mandzsúria függetlenségét, Japán pedig beszünteti a hadműveleteket és érvényteleníti a Kínára

A sárga faj összefogott minden idegen hódító nagyhatalmi törekvés ellen

Londonba érkezett és egyelőre még ellenőrizhetetlen hírek szerint a távolkeleten szenzációs események vannak készülöben, amelyeknek nagy hordereje most még beláthatatlan. Eszerint Kantonban titkos kínai-japán szerződés jött létre, amely egy csapásra véget vet a sárga faj közti viszálykodásnak. Kína elismeri Mandzsúria függetlenségét, Japán pedig beszünteti a hadműveleteket és érvényteleníti a Kínára

szolgálatból való kizárása után két újabb rendelet készült, amelyek az összes zsidó ügyvédek és zsidó kórházi orvosokat eltávolítják a működéstől. Az állásukban meghagyott hivatalnokoknál, orvosoknál és ügyvédekkel megvizsgálják családfájukat és ha úgy találják, hogy nagyszüleik közül az egyik zsidó volt, azokat szintén eltávolítják helyükről.

nézve egyenlőtlen szerződéseket. A két állam együttesen kimondja, hogy a Monroe-elvet alkalmazza Ázsiára nézve, ami annyit jelent, hogy Ázsia az ázsiaiaké és onnan kikapcsolnak minden idegen imperialista nagyhatalmi aspirációt. Tekintettel arra, hogy az angoloknak nagy érdeklődése van a távolkeleten, ez a hír Angliában érthető izgatottságot keltett.

Mussolini a kisántántról:

A három állam érdekei gyakran szembekerülnek egymással és az államszövetséget csak negatív törekvések kapcsolják össze

A londoni Morningpost Mussolini szenzációs nyilatkozatát közli a kisántántról. Mussolini nem nagy elismeréssel nyilatkozott a kisántántról és kijelentette azt, hogy ezt az államszövetséget eddig csak negatív politikai törekvések kapcsolják össze, amelyek abban csúszosodtak ki, hogy a békeszerződések által juttatott előnyöket megtartsák. Más pozitív motívumok nem nyilvánulnak meg szerinte a kisántánt együttműködésében. A három állam érdekei gyakran szembekerülnek egymással. Éppen ebből az okból a kisántánt eddig saját maga részére sem jelentett egyebet, mint politikai tendenciánál. Romániai példával Oroszország fenyegeti, de Románia

nem tudja, hogy milyen mértékben számíthat Jugoszlávia támogatására. Jugoszlávia viszont nem tudja, hogy Franciaországgal szemben mennyire számíthat Románia támogatására. Csehszlovákiának ellentétes érdekei vannak Németországgal, viszont Németország és Románia között sincsen semmi alap a gyűlöletre. Ilyen körülmények között — fejezte be Mussolini nyilatkozatát — szinte komikusnak hat, hogy a kisántánt Párisban és Londonban ötödik nagyhatalomnak akarja magát elismertetni.

Titulescu román külügyminiszter, aki napokon keresztül Londonban tartózkodott, visszautazott Párisba.

Betörő garázdálkodása egy lakásban, ahol összetörte a butorokat és felhasította a szőnyeget

Budapestről jelentik, hogy Götz Lipót vezérigazgatónak mátyásföldi villájába éjszaka betörő hatolt be. A betörőt tetten érték és bezárták az élelmiszerkamrába, azután telefonáltak a rendőrségre. A betörőnek sikerült az ablakon keresztül bejutnia a konyhába, ahol sőt és paprikát szórt a szakácsnő szeme közé. A vezérigazgató családja, amely azt hitte, hogy több betörő hatolt be a villába, a cselédséggel együtt az udvarra menekült. A betörő erre végig garázdálkodott a hatszobás lakásban és van-

dáli pusztítást vitt véghez. Összetörte a butorokat, tükröket, porcellánokat, üvegműt, felhasogatta a szőnyeget, bezúzta az összes ablakokat. Amikor pedig a villa előtt megjelent hat rendőr, azokat különböző ezüsttárgyakkal bombázta. A rendőrök is azt hitték, hogy a betörők többen vannak és ezért nem hatoltak be mindjárt a villába, hanem többször belőttek az ablakon keresztül. Hosszas ellentállás után a betörő megadta magát, mire a rendőrségre kísérték. Ott kiderült, hogy az illető Hu f-

Félreértések elkerülése végett értesítjük a n. é. közönséget, hogy

ma és holnap
11-én és 12-én

A schönbrunni álom
bécsi slágeroperett reprizével

Eggerth
Márta

a legbájosabb filmművésznő

személyes vendégjátéka

!! kizárólag !!

a
FORUMBAN

Az előadások délután
fél 5—7 és fél 10 órakor
kezdődnek.

nagel Ferenc állástalan kereskedősegéd. Részségével védekezik és maga is megremült, amikor később megmutatták neki a rombolást, amit végzett. Az általa okozott kár sokezer pengő.

Titkos üzenetek érkeztek Zelenszki részére a fogházba

Zelenszky Brunót, a Skoda-művek bukaresti kirendeltségének kémkedés miatt letartóztatott vezetőjét, a katonai ügyészség fogházából Jilavára szállították. Egyben megvonták tőle azt a kedvezményt is, hogy a városból élelmezhesse magát. A tilalomnak az az oka, hogy Zelenszki az élelmiszerekkel együtt titkos üzeneteket is kapott. Zelenszki felesége annak a kivánságának adott kifejezést, hogy eltávozik az országból. A hatóságok még nem döntöttek arra vonatkozólag, hogy az erre vonatkozó engedélyt megadják-e, vagy pedig felkéri, hogy a vizsgálat teljes befejezéséig Bukarestben maradjon. A Skoda-művek két megbízottja Bukarestbe érkezett.

Keressen fel bizalommal Ön is, —
hisz' mi oly régi ismerősök vagyunk!

Küszöbön a husvét, — kevés pénzzel nagy értéket vásárolhat nálam. — Tekintse meg raktáromat vételkényszer nélkül.

Prima perzsa már 1000 leiert. Kiváló szép zenélő fali- és oszlopos óra. Bekarott nagyon szép kerek asztalka, vitrin. Kredenc, női íróasztal stb. 18 személyes orosz szamovar. Velencei és más csillarak, — álló lámpa. Elsőrendű festmények. Doré biblia és sok-sok egyéb érték. Vevő vagyó mindenre.

FISCHHOFF, Belváros, Cervin Mátyás-utca 6.
Telefon 18-09 Fischer-ház Telefon 18-09

Filt

cipők

tökéletesek

Kabát-, ruha- és selyemujdonságok óriási választékban / Feltűnően olcsó árak

LOUVRE

divatnagyház

a józsefvárosi templommal szemben.

HIREK

Passiójáték

nagy sikere a temesvári színházban

Jézus kinszenvedését, halálát és dialát — a passiójátékot — hozta színre a Katolikus Nőszövetség temesvári szervezete a hozzája csatlakozott hitbuzgalmi egyesületek közreműködésével. A szent évvel kapcsolatosan határozta el magát erre a Katolikus Nőszövetség. Borsiczky Ottoné, a Katolikus Nőszövetség temesvári vezetője, megalakította a rendezőbizottságot, amely százhusz műkedvelőt szervezett meg. A hosszu hetek óta folyó próbának nem remélt nagy sikere volt. Tizenkét előképben láttuk Jézus életét a jeruzsálemi bevonulástól kezdve egészen a feltámadásig. Csendes Jenőné Harzer Gitta iparművész az egyes jeleneteket úgy állította be, hogy azok nemcsak plasztikailag, hanem érzelmileg is hatásosak voltak. Az egyes képek a fekete függöny előtt a legkéleesebb szoborportozatok képét nyújtották. Az előképek előnyös kiegészítésre szolgált Jónescu Nina illó és hangszulozottan előadott prólogja, Braun Dezső karnagy vezényletével a székesegyházi énekkar több kardala, valamint a zárdaiskola pompásan összetanult szavalókórusa, Reichardt Alajos magyar és Karabas Mátys német konferánsza. A közönség mélyen átértette a passiójáték jelentőségét. Legjellemzőbb volt a színházat zsufozásig megtöltő közönség között Pachagost püspök nyilatkozata, aki kijelentette, hogy nemcsak gyönyörködött az előadásban, hanem látva az egyes előképeket, keresztuti imát is végzett. A szereplők — akiknek nevét egy szükre szabott cikk keretében nem lehet mind felsorolni — valamennyien elsőrangúak voltak. Valamennyien át is érezték szerepüket, amelyet megjátszottak. Rajtuk és az említettek kívül a siker körül érdemeket szereztek még dr. Balázs Emilné és Csendes Jenő. A nagysikerű előadást holnap, szerdán este megismétlik és jegyek a színházban kaphatók.

— Húsvéti szünet a bíróságon. Temesvárott tegnap kezdődött a húsvéti törvénykezési szünet. A temesvári ítélőtábla és törvényszék tegnap már nem tárgyalt. A törvénykezési szünet április huszonnegyedikéig tart és ezen idő alatt a temesvári törvényszéknél csak a szüneti tanácsok foglalkoznak. A két tanács elnökei Isacu és Matei törvényszéki tanácselnökök, míg a szavazóbírák Muntean és Voicescu bírók lesznek.

Szerdán estig lehet jelentkezni a húsvéti belgrádi kirándulásban való részvételle

A Déli Hírlap — miként már többször jelentettük — húsvétkor két napos kirándulást rendez a szerb fővárosba olyan olcsón, amire még nem volt soha alkalom. A kirándulás vasuti jeggyel, hajón való utazással, szállóval, teljes ellátással és a vízzel együtt 950.— leibe kerül. A kiránduló vonat április 15-én délután egy óra husz perckor indul Temesvárról és 17-én délután negyedik órakor indul vissza Belgrádból úgy, hogy a kirándulóknak két teljes nap áll

rendelkezésre a szerb fővárosban. A 950.— leies árban benne van a teljes ellátás is. Ellátás és szálloda nélkül a részvételi díj 530.— lei, azok részére pedig, akik csak Pancsováig utaznak vízzel és vasuti jeggyel együtt 480.— lei. Jelentkezéseket legkésőbb holnap, szerdán este 6 óráig fogadjunk el. A jelentkezés-kor csupán az utlevelet kell leadni. Jelentkezés a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

— Életunt majláthfalvai gazda. Szucs János harminchat éves majláthfalvai gazda háza padlásán az elmúlt éjszaka felakasztotta magát és mire ráakadtak, már halott volt. Tettének oka ismeretlen. Az ügyesség megadta a temetési engedélyt.

— Az új vigalmi adó és a belépőjegyek. A temesvári pénzügyigazgatósághoz megérkezett a pénzügyminisztérium rendelete, amely a vigalmi adóval kapcsolatos intézkedéseket tartalmazza. A rendelethez a minisztérium hatezer iv vörös és kék papirost csatolt, amelyek a különböző jegyek számára szolgálnak. A kék papirosból mozi-jegyeket kell készíteni, míg a vörösből másfajta mulatságok és látványosságok jegyei készülnek. Egy iv ára 30 bani. A papír a pénzügyigazgatóságon szerezhető be. Az állandó látványosságok bemutatásával foglalkozó helyek tulajdonosai jegyeik perforálásával egyidejűleg kötelesek teljes adójukat az adópénztárnál lefizetni. Az alkalmi mulatságok rendezői csak a perforált jegyek értékének megfelelő összeget helyezik letétbe. A mozi-jegyek háromféleképpen lehetnek: földszinti jegyek, első- és másodikrendű erkélyjegyek. Másféle jegyeket nem lehet kiadni. A mozik kötelesek helyiségeik tervrajzait a pénzügyigazgatóság utján április 10-ig a pénzügyminisztérium vigalmi adóosztályának jóváhagyás céljából beküldeni.

— A temesvári ügyvédi kamara most tartotta meg tisztújító közgyűlését, amely simán folyt le. A kamara dékánja ismét Mercea Viktor dr. lett 174 szavazattal, míg a választmányba Andras Ferenc dr., Balta Koriolán dr., Becker János dr., Bogdan Antal dr., Crismariu Oktávián dr., Dobosan János dr., Istfan Péter dr., Mateiu Simon dr., Vasváry Ernő dr. és Veterány Viktor dr. ügyvédek választották meg. Junkert Mátys dr., aki évtizedek óta tagja a kamara választmányának egészségi állapotára való tekintettel maga kérte mellőzését.

Este 2-3 szem
Artin

* Román nyelv és kereskedelmi kurzus a Magyar Párt ifjúsági tagozatának rendezésében, április 19-én, szerdán eset fél 8-kor kezdődik a Magyar Ház III-ik emeleti termében, amikor beiratkozni is lehet. A román nyelvet Gradinariu Emil kulturatanácsos adja elő, a könyvelést és gyorsírást Engelmann Béla tanár. A kombinált kurzus látogatása ingyenes, vendégek 50 lei beiratási díjat fizetnek.

Diszitsd fel otthonodat!

Heltaui plüsszönyegek

valamint mindenféle strapaszönyegek és futók, összekötők, ágylők, ottomántakarók és ágygarnitúrák.

Függönyök - kézimunka - ágyterítők bámulatos olcsó gyári áron.
Mielőtt vásárol, tekintse meg húsvéti kirakataimat!

„META“ függöny- és szönyegeház gyári lerakat

Temesvár-Józsefváros, Bulev. Berthelot (Kossuth L.-u.) 13.

— Luminállal megmérgezte magát, szörményi Teréz 41 éves asszony pök-ut 5. szám alatti lakásán lumi megmérgezte magát. Tettét szomszédok Ludwig Rozália fedezte fel, aki őt átsietett hozzá és az asszonyt szobáj az ágyon eszméletlenül találta. Azonnal hívták a szomszédban lakó M. Ernő drt, aki injekciót adott az öngyónak. Böszörményi Annát a mentők stóriumba szállították, ahol azonnal mormosást alkalmaztak. Állapota am javult, hogy a hét folyamán valószínű már elhagyhatja a szanatóriumot. Tett oka életunság volt.

* Húsvéti táncest a Magyar Házban magyar ifjuság a nagybőjti idő elteltével húsvét vasárnapján nyitja meg újból dezvényei sorozatát. Hogy a szép vasárnap délután ne zavarják, a táncestet 9 óráig tartják. Gondoskodni fogják, hogy a közönség jó zene mellett jó kedvvel induljon el a szép tavaszi idénynek.

— Az új törvényszéki tanács jegyző temesvári törvényszék ujonnan alaphelyettesítésként a jegyzővé Dr. Györgyöt nevezték ki, míg az utóbbi helyettes jegyző Keller József Muresan György lettek.

Filt cipők

Gerő Succ.

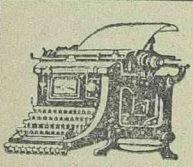
Strada Alba Iulia 2

Selejtes osztály

II., Telekház-u.

A temesvári gabonapiac búzában csekeresletet mutatott változatlan árak megerediben az irányzat barátságosabbá, vel újabb megrendelések történtek szlovák számlára. Tökmagban a külső érdeklődés megszűnése súlyos áresést zett elő. Árak a következők voltak: 67/78 kg-os 550 lei, ujbuzza minőség 70 kg-os 495 lei, 72 kg-os 500 lei, rozs lei, árpa 240 lei, zab 200 lei, utjengeri lei, ótengeri — lei, muharmag 130 köles 150 lei, napraforgómag —, tökmag 450 lei, burgonya woltmann 150 öszi rózsza 180 lei, nyári rózsza 190 lei, pa zsák nélkül 120 lei, 30/70-es kismliszt zsákkal 840 lei, négyes kenyér zsákkal 800 lei, lábliszt zsák nélkül 14 száz kilónként a bányási feladással (P ó r A.-cég jelentése.)

— A pénzügyi szolgálat újjászervezése Temesvárott. Taran Viktor kerületi vezérfelügyelő Bateala János pénzügyigazgatóval megkezdte a pénzügyi külszolgálat újjászervezését. A követhető pénzügyigazgatóságát Bateala János vezeti, míg osztályfőnök Komáromi Rezső dr. lett, aki állami egyesadók ügyeiben elismert szaktekin-tély. A közvetlen adók igazgatóságát Cadariu Emil pénzügyigazgató vezeti, míg beosztott osztályfőnök Bura Simon. A befizetések és kifizetések igazgatóságának vezetője Vasiliu Péter, beosztott osztályfőnökök Vancu György, Radu Miklós és Spatzek Lipót. Az újjászervezés lényeges könnyítést jelent a feleknek, mert minden ügyet Temesvárott intéznek el, kivéve azokat, ahol a törvény nem intézkedik világosan. Ilyen esetekben a pénzügyminiszterium döntését kell kikérni.



Az összes rendszerű **írógépek, írógépek és töltőtollak** javítását garancia mellett a legolcsóbban végzi:

Moczár szakműszerész
I. Szt. György-tér 4.

— A halálkanyar legújabb áldozatai. A budapesti Zugligetben most ismét halálos szerencsétlenség történt. A szerencsétlenség színhelye most is az a veszélyes lejtős kanyar, amelyen az ősszel egy villamoskocsi több zárandóvondékkel fékevesztetten lerohant és két gyermek halálát okozta. A villamos sinek mellett a kocsitun haladt lefelé a Wallacemertgyár autója, amelyet Mihaler a István sofför vezetett. A kocsin voltak Boda József és Németh István munkások. A sofför váratlanul elvesztette uralmát a kocsit felett, amely őrült sebességgel haladt lefelé a lejtőn és a kanyarultnál felborult. Boda József szörnyethalt, Németh István életveszélyesen megsebesült, Mihaler sofförnek ellenben a hajszála sem görbült meg.

Svábhegyi Szanatórium
Magaslati dietés gyógyintézet,
már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legközelebbi szanatórium ellátást nyújt

— Zsombolyai gazda halála. Schira Antal, ismert és tekintélyes zsombolyai gazdálkodó, hosszas szenvedés után hatvanhat éves korában elhunyt. Halálát testvérei és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése őszinte részvét közepette ment végbe.

— Visszatért a halál portájaról. Néhány nap előtt a budapesti Szent István-kórház belgyógyászati osztályára egy asszonyt hoztak, aki szivbillentyű zavarokban szenvedett. Az asszony állapota egyre rosszabbodott, végre csütörtökön teljes eszméletlenségbe esett és halott ember látszatát keltette. A kórház személyzete csak félóra múlva vette észre az asszonyt, injekciókat fecskendeztek a mozdulatlan testbe, majd gyöngéden masszírozni kezdték a hűlő végtagokat. Néhány pernyi kezelés után, az asszony melle emelkedni kezdett, szabályszerű légzés vette kezdetét, majd szeméit is kinyitotta. Az asszony feltámadt és azóta már a gyógyulás útján van. Az orvosok még pár napig bent tartják a kórházban, mert Ha senfeld Artur dr., professzor előadást akar róla tartani hallgatói előtt.

Sport

A TMTE értékes eldöntetlenje, a Kinizsi veresége és a TAC előretörése volt a vasárnapi program szenzációja

A bajnokság finise elérkezett utolsó fázisához. A Kinizsi veresége a Banatul csapatától és a TAC győzelme az UDR-szemben, új helyzetet teremtett a bajnokság kérdésében. Amíg egy héttel ezelőtt a bajnokság csak egy csapat részére volt lehetséges, addig a vasárnapi események után a bajnokság a Kinizsi, vagy a TAC csapatának fog jutni.

Az elsőosztályú bajnoki forduló dicsőretére kell megállapítani, hogy vasárnap

nem fordultak elő incidensek. Különösen a Banatul—Kinizsi mérkőzés volt az, ahol a szenvedélyek nem robbantak ki és a játékosok maguk is fairul játszottak.

A nemzetközi mérkőzésekben Temesvárott az országos bajnokságot, a Venus mutatta be kiváló képességeit. A három Valcov-testvér olyan trió-játékot mutatott, amelyet csak elsőrangú külföldi csapatoknál láthattunk.

Venus—TMTE 2:2 (2:1)

A mérkőzés jellemzése az, hogy az iskolázottság, a technika nem tudta legyőzni a lelkesedést. Amíg a Venus kétségtelenül felette állott ellenfelének, a TMTE-nek, addig a munkáscsapat mindvégig odaadó játékkal megérdemelt eldöntetlen csikart ki a bukaresti csapatól.

Banatul—Kinizsi 1:0 (0:0)

Szerencsétlen küzdelmet vívott a Kinizsi csapata. A mérkőzés utolsó percében kapusának égbekiáltó hibájából kétséges lett számára a bajnokság. A Banatul elleni mérkőzésen különösen az első félidőben nem segítette a szerencse a Kinizsit. Zemernek sok lablája a mérkőzés e periódusában hajszályra kerülte el a kaput. A második félidőben azután már semmi sem sikerült a csapatnak és a Banatul mindjebb lenaült bele a játékba. A mérkőzés döntő gólját, az óvást szolgáltató Diaconescu rugta, aki saját kapujától játszotta magát végig a Kinizsi játékosain és lövése Osztermann kezei között a hálóba jutott.

TAC—UDR 1:0 (1:0)

A délelőtti Banatul győzelem megkét-szerezte a TAC erejét Resicán. Délután félkettőkor már egész Resica tudta, hogy a Banatul győzött és ezért az UDR—TAC mérkőzés felette fontosnak mutatkozott. A TAC csapata jobb és határozottabb játékot mutatott, tehát megérdemelten hozta haza a pontokat. Az UDR szerencsétlenül játszott, amennyiben egy tizenegyest sem tudott értékesíteni.

Electrica—Rapid 2:1 (2:1)

A mérkőzés kimenetele egyik félre sem volt fontos és így a csapatok egyáltalán nem erőltették meg magukat. Az Electrica már az első félidőben bebiztosította győzelmét. A Rapid a mérkőzés folyamán egyenlő ellenfélnek mutatkozott, de a gólhelyzeteket kihasználni nem tudta.

Lugosi csapatok győzelme

A lugosi Vulturi vendégül látta vasárnap az aradi ATE csapatát, amely a jóképességű lugosi csapattól 4:1 eredménnyel vereséget szenvedett. A Vulturi

tartalékcsoportja a Kolping együttesével játszott és 7:1 arányú fölényes győzelmet aratott.

Facsádi Germanián a lugosi Germania 1:0 (0:0) eredménnyel győzött a Facsádi SC csapata ellen.

Nemzeti ligamérkőzések

Nagyváradon a NAC csapata újra bebizonyította, hogy jobb az Universitateánál. A NAC habár tartalékkal kényserült játszani, megérdemelten győzte le az Universitateát 1:0 (0:0) arányban.

Kolozsvárott az otthonában játszó Romania egyenlő ellenfélnek bizonyult a nagyváradi Crisanával szemben és balszerencséjének tudható be veresége. Eredmény 1:0 (0:0) a Crisana javára.

Aradon az AMTE biztosan győzte le a Brasoviát 2:0 (1:0) arányban. Az AMTE győzelme ellenére sem tudott elkerülni utolsóelőtti helyéről, mert a TMTE eldöntetlenje miatt csak a pontarányt tudta behozni, míg zólarányban egyelőre mögötte maradt a temesvári munkásoknak.

Bukarestben a múlt héten nálunk szereplést CFR biztos győzelmet aratott a ploestii Tricolor felett. Eredmény 2:0 (1:0).

A ZsSE nagy győzelme

A másodosztályú mérkőzések keretében hatalmas győzelmet aratott a ZsSE a Törekvés ellen, 6:0 (2:0) arányban. Ezzel szemben meglepetés a Dacia eldöntetlenje az Unireával. A Dacia szebb játékot mutatott ellenfelénél, azonban a balszerencse és némelykor a bíró elnézése is hozzájárult az eredmény kialakulásához. Az eredmény 1:1 (1:1) volt. A bajnokság többi eredményei: Hertha—Unió 3:1 (0:0). Hajduk—Venus 2:1 (0:1). Fratelia—Fortuna 4:0 (2:0). Freidorf—Patria 4:1 (2:1).

A külföld szenzációja Ausztria veresége

Saját otthonában szenvedett vereséget az osztrák csapat a csehektől. A végeredmény a mutatott játék alapján reálisnak mondható és ezek után a papírforma szerint nem tartjuk lehetetlennek, hogy a magyarok is elverik az osztrákokon a port. A mérkőzés első félidőjében egyik fél sem tudott gólt rugni, a



Fióközlét Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31.
(Bejárati Bem-utca)

A sodronykerítések

pótolhatlanok. Ha ilyen készit, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert borganyozott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál

Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítésgyára Temesvár II., Alsóárók-utca 10.
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

Capitolba

Aprilis 11., 12-én

MARTHA EGGER
HALMAY TIBOR

Kiegészítésül:
Fox- és Paramount
híradók.

Jön! Jön!
AVE CAESAR

Jegyek a pénztárnál
Telefon 14-28.

második félidőben vehemensebb keletkezett és végül a csehek mellett győzelmére vezetett.

Budapestben az Ujpest 5:1 arányban verte a Szegedi FC-t, Kispeszt a Budai 11-et 1:0 (1:0) arányban győzte le. Kaposvárott a gárda nehezen győzött a Somogy Döntetlen félidő után tudta csak a gárda megszerezni a pontokat.

A Fradi Pozsonyban vendégszerepelt, ahol aránylag súlyos vereszenvedett az ottani Bratislavától (1:1) arányban. A Fradi veresége lepetést keltett a magyar főváros körében.

Belgrádban sikerrel szerepeltek magyarok, amennyiben a magyar válogatott 3:1 (2:0) arányban győzelmet aratott a jugoszláv válogatott felett.

— A vizsgán megbukott medika-kos lett. Flittstein Lóra, a jasiittem orvoskarának másodéves hallgatója napokban vizsgát tett, amelyen megbukott. Elkieseredésében hazaszülőhöz Galacra, ahol öngyilkosságot követett el.

— A beomlott tárna több munkást ölt. A bulgáriai Sliven kerületben dica községben a Kardiff nevű bányagázrobbanás következtében az egyik beomlott. A lezuhló széntőmek több kást temettek maguk alá. Eddig halott bányászti hoztak föl. A mentési kálatok folynak. A lezuhló széntő másik két tárna bejáratát eltorlaszolták az ott dolgozó bányászok.

5000 darab
3 méter angol
ingpuplik
ismét megérkezett

II
a
Népáruházban
I., Dóm-tér 9.

Állami osztálysorsjáték

sok háztartás gondjait és szükségleteit szüntette meg és a mai nehéz gazdasági viszonyok között számos családot örvendeztetett meg.

Ha kezdettől fogva vesz részt a sorsjátékban, olcsóbbá teszi a sorsjegyet, mert lehetetlen, hogy saját érdekében ne vegyen részt annak a 240 millió lei nyereségnek a szétosztásában, amely az öt osztályban kiosztásra kerül.

Az állami osztálysorsjáték Czernovitzban, Konstancában, Bukarestben, Marosvásárhelyen, Kolozsvárott, Tulceában és Râmnicul Valceában, valamint számos más városban és faluban sokakat tett milliommossá.

A gazdagságból kizártak részvétele folytatódik. A nyereségtervezet az új, harmadik osztály részére kilátásba helyezi a játékosok közül a gazdagok és milliomosok új csoportjának teremtését.

Az első osztály huzása 1933 május 4. és 5-én lesz

Felosztásra kerül 7 millió 430 ezer lei

Ki már az első osztályban vásárol sorsjegyet, a sorsjáték összes lehetőségeivel rendelkezik

Edős Pál két éve

A Deli Hirlap eredeti regénye —
A szerző: CSERESNYÉS SÁNDOR

61. folytatás.

előtt számba se vette. Csak fogta a bankót és váltotta is. Ahogy felvált, már adta is ki. Utána szaladt az... Pélául a katonaságnál a kaszárnyában ő volt az egyetlen az egész ezredben aki állandóan Bucurestít szívott. A... nos az ő kedvéért tartotta a Bucurest és amikor bejött, már nyújtotta is a fehér skatulyát. A tiszték, mind... multák, amikor lepengette a pénzeszert, mert ők szegények, valami hat... pja nem kaptak már fizetést és a... bbb esetben Carpatit szívták, de leg... je koporsószeget, azt a vékony sem... Nationalt, a söpredékdohányt. ...dekes egy ilyen kávéház élete, így

délután. Az egyik oldalon csakis állami és városi tisztviselők ülnek. Ők szabadok délután. Nagyurak az ilyenek és van pénzük. Mindig van pénzük, vagy hitelük. Már a nag... azok, akik az élén állanak, azok, akikhez bejelentéssel juthat csak be az ember. A másik oldalon ülnek a helyi bohémek, meg azok, akiknek valami közülük van a bohémiséghez. Például a doktor ur, aki valamikor maga is újságíró volt, de most egy kisebbségi politikai párt főtitkára, állandó társával, az ügyes, nagyhaju újságíróval. Ezek képviselik a székelységet Begavárott. Ugyan mindegyikük csak félszékely, de annál jobban tartanak származásukra. Velük nagy vitában a regényíró, a műfordító, a közgazdasági lapcsináló, ezek a közvélemény, az intellektus elitcsoportja, azok, akik csak ritkán vesznek be valami küllembert közéjük, ellenben rengeteg újságot és kizárólag kis feketét fogyasztanak.

Pár futókokott egészíti ki a kávéház

tarka képét. Ezek lepedőnagy francia újságokat lobogtatnak maguk előtt és rendszerint elsőnek Hanzai bácsi foglalkozik velük. Hanzai bácsi valamikor dús gazdag torontáli birtokos és versenystálló-tulajdonos volt. Ma is szép ember, állandó szivarcsikkivel szája szélén. Nagyon ismert nőbarát és mindig sikere van, de komoly és nem szájsikere, akár milyen rosszul is menjen neki, mindig van egy szép barátnője. Szimpatikus ember, mindenki szereti. Barátja, a Gyurka bácsi, szolgálatonkívüli huszártiszt, valamikor a megye leggazdagabb birtokos-családjának volt örököse. Mint valami szuverén fejedelem, úgy uralkodott szűkebb patriájában és nem volt a környéken az a szép lány, vagy menyecske, akit meg nem kaparintott volna, de akit urasan ki is elégitett telekkel, házzal. Mindig bőkezű volt nővel szemben, de amikor elvették a birtokát, nem gondoskodhatott már felőlük.

Ezek voltak az álmos város szürke,

egyhangu életének tarkább színtartományai és mintegy ösztönszerűleg vonzódtak ezekhez az emberekhez, akik magasabb intellektust, nyugati mentalitást, nagyobb vonalúságot képviseltek. Utálta, gyűlölte a spisz és ezek az emberek is lenéztek a nyárspolgár várost, minden tradicionális nyárspolgári göggyével egyetemben.

Józan számító emberek városa volt Begavár. Itt a spisznek már multja volt, hagyomány, jóindulat volt a spisz, de jaj volt annak, aki nem tört be. Az azután megkapta a maga rövid kis jelzőjét, amit atyauristen sem rángatott le róla világeletében. Aki kicsit ki mert ugrani a sorból, az már felforgató volt és boldog. Barátai, akikkel együtt startolt, akik ide kerültek, ezek már felvették a juk jellegzetességeit, nem érték el még nagykorúságuk idejét, máris olyan begyökeresedett spisszé váltak, mint a többi.

(Folyt. köv.)

Színház

Szerda, április 12. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2.15: Gramofonzene. 6: A rádiózenekar hangversenye. 7.15: A rádiózenekar hangversenye. 9: Szonáta hangverseny. 9.45: Népdalok. Budapest. 10.15: Az állástalan zenészek szimfónikus zenekarának hangversenye. 1.5: Gramofonzene. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió diákfelőrája. 5: Szunyoghiné Tüdös Klára zongorahangversenye. 6: Bura Sándor cigányzenekari hangversenye. 7.20: A hetedik nagyhatalom. Bodor Aladár novellája. 7.50: Keleti Lili zongorahangversenye. 8.30: Százerek iskolázása, iskolán kívül. Révész Béla előadása. 9: A Szeretni című színmű előadása a studióból. 11: Pontos időjelzés, hírek, majd Rác Berci cigányzenekari hangversenye. Bécs. 12.30: Gramofonzene. 1.40: Gramofonzene. 2.10: Gramofonzene. 2.10: Gramofonzene. 4.20: Zongorahangverseny. 6.5: Könnýű zene.

Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. 4: Gramofonzene. 5: Zongorahangverseny. 5.30: Könnýű zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Karének. Berlin. 9: Népdalok. 9.30: Citerazene. 10: Kamarazene. Breslau. 1.5: Gramofonzene. 5.20: Népies zene és dalok. 7: Kamarazene. 9: Tarkaest. Frankfurt. 9: Zenekari hangverseny. 11.30: Éjjeli zene. Hamburg. 7.15: Népdalok. 9: Hangverseny. 9.30: Zenekari hangverseny. 11.30: Táncczene. Langenberg. 9.5: Zenekari hangverseny. 10: Monodráma, zenével és karénnel. 9.45: Hangverseny. Lipse. 9: Gramofonzene. 10: Szimfónikus hangverseny. 12: Könnýű zene. Ljubljana. 7: Gramofonzene. 9: Golgotai est. Morva-Ostrava. 7.10: Gramofonzene. 7.25: Népdalok. 8.25: Fuvószene. München. 6: Könnýű zene. 7.35: Operaelőadás. 11.45: Ének és zenekari hangverseny. Prága. 5.10: Zenekari hangverseny. Róma. 6.30: Könnýű zene. 9.45: Színműelőadás. Strassburg. 7: Zenekari hangverseny. 8: Könnýű zene.

9.45: Gramofonzene. 10.30: Filharmonikus hangverseny. 12.30: Jazz-zene. Stuttgart. 9: Orgonahangverseny. Varsó. 6: Szimfónikus hangverseny. 7.25: Énekhangverseny. 11.15: Könnýű zene. Zágráb. 6.30: Zenekari hangverseny. 9: Szláv zene. 10.30: Gramofonzene.

Csütörtök, április 13. Bukarest. Egész napon keresztül szünetel. Budapest. 10.15: Katonazenekar hangversenye. 1.5: A házikvintett hangversenye. 3.45: Hírek. 5: Világhírű magyar csillagászok. Terkán Lajos előadása. 5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Gramofonzene. 7.15: Ariosto. Radó Antal előadása. 7.45: Nováki László és B. Fehér Miklós zongora-hegedűestje. 8.30: A rádió külügyi negyedőrája. 8.45: Zenekari hangverseny. 10.15: Közvetítés az aacheni dómból. 10.45: Hírek. 11: Egyházzenei hangverseny. A rádió azután további műsort nem ad. Bécs. 11.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 7: A Parsifal opera előadása. Belgrád. Csak hi-

reket közvetít. Berlin. 9: Misztérium előadása. Breslau. 9: Egyházi zene. Frankfurt. 9: Orgonahangverseny. Zenekari hangverseny. 11.30: É. H. Közben kantaté. Hamburg. 9: Zenekari hangverseny. Königswusterhausen. Dalok. 9: Zenekari hangverseny. Kamarazene. Langenberg. 9: Zenekari hangverseny. 10.15: Kamaraszervezők műsor. 9: Szimfónikus hangverseny. Színmű, utána zenekari hangverseny. 9.45: Zenekari hangverseny. 10.25: Passiójáték. 11.15: Szórakoztató zene. Róma. 9: Gramofonzene. 9.45: Énekhangverseny. házi zene. Strassburg. 8.30: Zenekari hangverseny. 9.45: Gramofonzene. 10.30: É. H. Közben kantaté és karének. Stuttgart. 7: Kamarazene. Zongorahangverseny. 10.15: Kamarazene. 11.20: Gramofonzene. 12: Lirai előadás. Varsó. 7.20: Könnýű zene. 9.15: Kantaté.

Apróhirdetések

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindenféle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elvesztett egészségét. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyegzet küld. Timisoara IV., Bonnáz-utca 16. I. em. 2.

Alhalmazás

Géplakatos tanoncot ügyes, egészséges fiut felveszünk. „Vulkan” Gépműhely, Timisoara, IV., Str. Pop de Basesti 15. (507)

Modell kalapok

tavaszi újdonságok megérkeztek nagy választékban legutányosabban kaphatók „FLORENCE” női kalapszalagon Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 19-a. Zárdaival szemben. Átálakitások eredeti modellek szerint legolcsóbban vállalhatók.

Állást keres

Házmesteri állást keres középkori házaspár, a férfi vilany- és vízvezetési szerelő. Cim a kiadóban. (1942)

Gazdasszonyi

Állást keres hosszú bizonyítványokkal 38 éves asszony. Vidékre is megy. Veiser-villa, házmeesternél, III., Rozália-kápolna mellett. (1956)

Adás-vétel

Izlelje meg boraimat vételkényszer nélkül!

Ahol elsősorú asztalbor már 1 leitől kezdve és a legkittünb faj és cserégek orok

Aszu	Furmint
Nektár édes	Rizling
Burgundi	Kadarka
Bikavér	Carbenet
Köverszőlő	Bakator

a legolcsóbb napi áron kaphatók **Weisz Dezső Gyárvaros, Szarvas-kávéház borpincéjében.**

Eladó

olcsón két szép modern Crep de chine ruha, nyári és téli pulover, szoknya, egy szép szürke tavaszi kabát, cipők stb. IV., Bonnáz-u. 12, II. emelet, jobbra, Braun. (1949)

Eladó

olcsón könyestboa, kis konyhabutor, ülőfürdőkád és férfiruha. Cim a kiadóban. (1951)

Szalongarnitúra

íróasztal, szekrény költözködés miatt olcsón eladó. Krémer, III., Korona-u. 1. (1947)

Háromrészes tükrösszekrény

finom kivitelű, kifogástalan állapotban jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (1916)

Ha költözködik

ha berendezkedik okvetlen látogasson meg. Csodaszép belföldi perzsaszőnyegek 1000 lei négyzetméterenkint. Csillárok, antik butorok, garnitúrák, szekrények, foutelek, márkás festmények, műtárgyak, antik és modern ezüstök alkalmi vételekből — alkalmi árban. STERNBERG-nél, Mercy-u. (376)

Szép ebédlő

plüssfüggöny és abrosz, ebédlőlámpa, olajfestmények, íróasztalkészlet, előszobafal olcsón eladók. Józsefváros, Uri-utca 2, II. em. 5. Begaoldal. (549)

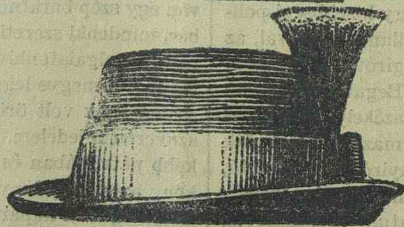
Pontosan járó órák
Izléses ékszerek
Ezüsttárgyak
Alkalmi és násza jándékok legolcsóbban
IRITZ HERMANN
Timisoara I., Str. Mercy 6.

„BELGIANA”

tükrögyár, üvegműcsiszolda, diszműru-gyár és bizományi áru vállalat, a legolcsóbb beszerzési forrás: „Patent”-tükrök, víz és gőz ellentállók, fürdők részere. Képek keretezése. Cím-táblák, ablak és kirakat üvegezése. Edzett, réz és ólom üvegezése. Veszünk, eladunk és bizományba elfogadunk: Ékszereket, ezüstműveket, porcellán és üvegműveket, antik és mindenféle használt butorokat, perzsa és más kivitelű szőnyegeket, tükröket. Lakások és szalonok teljes berendezése. Cukrászdák gyógyszertárak, kávéházak, szállodák, fürdők, borbélyüzletek és hajók berendezései kaphatók. Templomberendezések: mindenféle képek és zászlók. Abajur lámpaernyők, régi tükrök újra toncsorozása, törött porcellán és üvegösszeragasztását vállaljuk.
Timisoara-Cetate, Str. Eminescu (Zápolya-utca) 7.

Az elegáns és szép hűsvéti kalapomat mindig a legolcsóbban és legjobban vásárolom
Novák Gusztáv utódánál Temesvár-Józsefváros, Bonnáz-utca 20 sz. a.

Férfikalapok már 95 leitől feljebb



„Viktoria” impregnált gallérok megérkeztek

Férfi kalapok nagy választékban

Használt

jó karban lévő csempe (kachli) kályhát megvételre keresek. Cimeket „Csempe kályha” jeligére a kiadóba kérek. (1961)

Perfekt szakácsnő

éves bizonyítványokkal, ki önállóan jól főz, felvétetik. Cim a kiadóban. (1962)

Uri divatszabóság
Galgon-palota, Mercy-utca
Bergmann Jenő vezetése alatt

Lakás

Modern 2 szobás

balkonos lakások új házban május elsejére kiadók. Belváros, Dom-tér 3. (1936)

Modern 2 és 3 szobás

utcai lakások május 1-re kiadók. II., Tigris-utca 11. (1943)

Főutvonali, parkra néző

erkélyes nagyon szép, teljesen modern 3 és 4 szobás lakások és üzlethelyiségek kiadó. Liget-ut 9, a Neptun-fürdő mellett. (646)

Kiadó

2 szoba, irodahelyiségnek alkalmas, a dikaszterial-épülettel szemben, Jenőherceg-utca 13, május 1-től. Érdeklődni dr. Reb Hans urnál, vagy Rabong & Schneidernél. (1946)

2 udvari szoba

és konyhából álló lakás, két bejárati ajtó, olcsón kiadó. Belv., Griselini-u. 2.

2 szobás

modern utcai lakás fürdőszobával, 1-re kiadó. Erzsébetváros, Tiroli-utca 1.

Modern 3—4 szobás

lakások, valamint egy száraz, beépített pinchehelyiség (borpincének alkalmas) május 1-re kiadó. Könyveskert, Splendid-szálloda.

Különítele

Tisztelt hölgyek figyelmébe

Perfekt varrónő a legolcsóbban minden szakmába vágó munkát, neműt, piyjamát, bluzokat, minde ruhákat, reggeli ruhákat, gyermek ruhákat, babakelengyét stb. Javítások gástanul és olcsón készülnek. II., Róna-u. 18, jobbra első ajtó.

Herzl-vizumos

április 13-án Budapestre utazik, megbízatásokat Budapestre. Berlin, 28. Telefon 16-04.

Munkájukban támogassuk a vakok ügyét!
Tagjaink kosár- és nádszék-forgalmazásával, zenével és háziipó készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, melyekben mindennemű kosár és butor javítást is vállalunk, leveleket, hívásra a munkákért házhoz is gyűnk, a n. é. közönség szives támogatását kéri a „Vakok egylete”. Irodahely és raktár Erzsébetváros, Belső-sor 7. (Fehér Kereszt mellett.)

Finom solingeni acélárak, borotválók, hajvágógépek, zsebkesek előnyösen vásárolhatók.

TEJNOR FERENC és TÁRSASÁG
Köszöriúrsnél
Temesvár-Gyár, Kossuth-tér 1. Tel. 5

„Unio”

Józsefváros, Kossuth L.-utca 2

Nőikabátok
Nőikalapok
nagyáruháza.

Verseny nélküli olcsó ára

„Unio”